



第五十五届会议

第二委员会

议程项目 95 (b)

环境与可持续发展：生物多样性公约

尼日利亚*：决议草案

生物多样性公约

大会，

回顾其关于《生物多样性公约》的 2000 年 2 月 8 日第 54/221 号决议¹和其他有关决议，包括 1994 年 12 月 19 日第 49/119 号决议，其中大会宣布该公约生效日 12 月 29 日为生物多样性国际日，

又回顾《生物多样性公约》的各项规定，

重申养护生物多样性是人类的事业，

回顾根据《联合国宪章》和国际法原则，各国拥有依照本国环境政策开发本国资源的主权权利，并有责任确保在其管辖或控制范围内的活动不对其他国家的环境或国家管辖界限以外地区的环境造成破坏，

回顾《21 世纪议程》，²特别是其中关于养护生物多样性的第 15 章、关于对生物技术的无害环境管理的第 16 章以及有关各章，

* 代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国。

¹ 见联合国环境规划署《生物多样性公约》(环境法和机构方案行动中心)，1992 年 6 月。

² 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》(联合国出版物，出售品编号:C. 93. I. 8 和更正)，第一卷：《环发会议通过的决议》，决议 1，附件二。

审议了秘书长向大会第五十五届会议转递的生物多样性公约执行秘书的报告,³

强调必须为各级的执行公约而进行公众教育并提高认识,

注意到生物多样性公约缔约方大会第五次会议的建议,即为提高知名度应改变生物多样性国际日的日期,

深切关注世界生物多样性不断丧失,并且根据公约规定,重申承诺养护生物多样性、可持续地利用其成分以及公正和公平地分享利用遗传资源所产生的利益,包括适当地获得遗传资源、适当地转让有关的技术,同时要考虑到对于这些资源和技术的各项权利,并适当地提供资金,

承认保持传统生活方式的土著和地方社区以及这些社区的妇女为养护和可持续利用生物资源作出了贡献,

注意到世界贸易组织贸易与环境委员会就《关于与贸易有关的知识产权方面的协定》⁴ 各项规定持续进行对话,

欣慰地注意到迄今在公约范围内进行的工作,并对大多数国家和一个区域经济一体化组织加入公约感到满意,

确认缔约方会议 2000 年 1 月 29 日第 EM-1/3 号决定⁵ 所通过的《生物多样性公约卡塔赫纳生物技术安全议定书》及随后 75 个缔约方签署该议定书具有重要意义,

赞赏肯尼亚政府主办 2000 年 5 月 15 日至 26 日举行的生物多样性公约缔约方大会第五次会议,

欢迎公约缔约方大会第五次会议接受法国政府的慷慨提议,于 2000 年 12 月 11 日至 15 日在蒙彼利埃主办《卡塔赫纳议定书》政府间委员会第一次会议,

欢迎公约缔约方大会第五次会议接受荷兰政府的慷慨提议,于 2002 年 4 月在海牙主办公约缔约方大会第六次会议,并敦促公约缔约方进行彻底准备,以便在会上取得进展,

回顾其邀请生物多样性公约执行秘书就缔约方大会今后各次会议的结果向大会提交报告,

1. 促请不是《生物多样性公约》¹ 缔约方的会员国不再拖延地加入公约;

³ 见 A/55/211。

⁴ 见《记录多边贸易谈判乌拉圭回合各项成果的法律文书,1994 年 4 月 15 日于马拉喀什》(关贸总协定秘书处出版物,出售品编号:GATT/1994-7)。

⁵ 见 UNEP/CBD/___。

2. **呼吁**作为《生物多样性公约》缔约方的会员国尽快签署和批准《卡塔赫纳生物技术安全议定书》；⁵
3. **注意到**2000年5月15日至26日在内罗毕举行的生物多样性公约缔约方大会第五次会议的结果；⁶
4. **重申**缔约方会议关于通过工作方案和采取主题方法指导在可预见的将来公约的发展工作,包括深入研究生态系统的决定的重要性；⁶
5. **注意到**缔约方大会作出决定,在筹备缔约方大会第六次会议期间只进行有限数目的试点科学评估以参与拟议的千年生态系统评估,并请科学、技术和工艺咨询附属机构寻求协作机会；
6. **鼓励**发达国家向发展中国家能力建设活动提供必要的支助,使它们能够根据《卡塔赫纳议定书》第20条有效参加生物技术安全信息中心的活动；
7. **敦促**发达国家根据公约第22条便利无害环境生物技术的转让,以便有效执行《卡塔赫纳议定书》；
8. **决定**宣布此后5月22日,即通过《生物多样性公约》文本的日期,为生物多样性国际日；
9. **重申**要求秘书长、联合国环境规划署执行主任和生物多样性公约执行秘书采取一切必要步骤,确保成功地庆祝生物多样性国际日；
10. **欢迎**缔约方大会决定对《21世纪议程》和《进一步执行21世纪议程方案》的执行情况的十年审查⁷作出贡献,并决定请执行秘书及酌情请缔约方大会第六次会议主席向其有关届会提出报告；
11. **确认**迅速制订和执行公约战略计划的重要性,并鼓励会员国尽快根据缔约方大会就这件事通过的第V/20号决定⁶向执行秘书提出详细的意见；
12. **欢迎**《生物多样性公约》和有关公约、特别是1971年2月21日在伊朗伊斯兰共和国拉姆萨尔通过的《关于具有国际意义的湿地,特别是作为水禽栖所的湿地的拉姆萨尔公约》⁸间的协作；
13. **欢迎**公约缔约方大会关于其森林生物多样性工作方案的决定,并鼓励公约对联合国森林问题论坛作出贡献,特别是对于根据公约第8(j)条和有关规定尊重、维护和维持土著社区体现传统生活方式的知识、创新和惯例；

⁶ 见 UNEP/CBD/COP/5/___。

⁷ 第 S-19/2 号决议,附件。

⁸ 联合国,《条约汇编》第 996 卷,第 14583 号。

14. **注意到**已确认世界贸易组织的活动与公约之间的关系日增，特别是关于外来物种、农业、知识产权、公约第 8(j) 条和生物技术安全等方面，并敦促属于世界贸易组织成员的会员国支持给予执行秘书在《关于与贸易有关的知识产权方面的协定》理事会和农业委员会的观察员地位，并促使世界贸易组织确认在根据第 V/20 号决定执行公约方面特殊制度的重要性；
15. **欢迎**在同《联合国气候变化框架公约》⁹ 秘书处和《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》¹⁰ 秘书处进行的合作取得了进展，并鼓励进一步合作；
16. **邀请**所有供资机构、双边和多边捐助者、区域供资机构和非政府组织提供支助以执行生物多样性公约工作方案；
17. **注意到**全球环境基金在协助发展中国家执行《生物多样性公约》方面的工作，敦促全球环境基金加紧努力，在国家可持续发展的范围内养护和可持续利用生物多样性，并且为此目的发挥中心作用，查明和协调双边组织和国际组织及私营部门提供更多资金；
18. **欢迎**全球环境基金能力培建倡议评估发展中国家关于养护生物多样性的能力建设的需要和优先事项，并且为回应这种需要和优先事项拟订战略和实施一项多年性计划，并吁请其他多边和双边组织同全球环境基金合作，以加强发展中国家养护和管理生物多样性的能力；
19. **注意到**全球环境基金正在努力拟订方案，以协助发展中国家进行关于《卡塔赫纳生物技术安全议定书》的能力建设活动；
20. **吁请**公约缔约国紧急付清欠款，及时全额交付捐款，以确保资助缔约方大会、各附属机构和公约秘书处进行中的工作所需的流动资金持续不断；
21. **请**生物多样性公约执行秘书就进行中的有关公约的工作向大会提出报告；
22. **请**各项多边环境公约的缔约方大会在确定缔约方大会的会议日期时，考虑到联合国大会的会议日程表，以确保发展中国家适当地参加这些会议；
23. **决定**将题为“生物多样性公约”的分项目列入其第五十六届会议临时议程。

⁹ A/AC.237/18(Part II)/Add.1 和 Corr.1, 附件一。

¹⁰ A/49/84/Add.2, 附件，附录二。